



FaelLUCE®
DOING IT BETTER

**LEDMASTER
TWO**



FRA | ESP





L'IMPORTANCE DE LA LUMIÈRE DANS CHAQUE APPLICATION

LA IMPORTANCIA DE LA LUZ, EN TODA APLICACIÓN

Qu'il s'agisse d'un stade ou de grandes zones, comme les aéroports, les ports, les grands parkings et les places, un éclairage correct doit garantir une distribution homogène de la lumière et une élimination simultanée de l'émission de lumière vers le haut.

Fael LUCE a de nombreuses années d'expérience dans l'éclairage de projets importants dans le monde, où la technique et la précision de l'éclairage sont des facteurs stratégiques dans tous les types d'applications. L'utilisation de technologies toujours plus innovantes et l'étude précise appliquée à chaque type d'optique se traduit par la nouvelle gamme de projecteurs LEDMASTER TWO, capables de s'adapter à chaque projet, d'obtenir des performances techniques d'éclairage très élevées, un maximum de flexibilité, et d'assurer un confort total pour tous les types d'utilisateurs.

La garantie de 100 000 heures, associée à plus de 30 sources optiques pouvant aller jusqu'à 16 000 candèlas, ne sont que quelques-unes des caractéristiques les plus importantes de LEDMASTER TWO.

Le corps dans un seul compartiment, soigné dans les moindres détails, les dimensions réduites combinées au confinement du poids ont permis de réduire la résistance au vent des appareils en faveur d'une installation facile, permettant le remplacement facile des appareils en s'adaptant parfaitement à la structure existante.

La confrontation quotidienne avec les différents contextes internationaux, d'où découlent les nécessités les plus variées en termes d'éclairage, permet à Fael LUCE d'être le partenaire de confiance pour chacun de vos projets.

Tanto si se trata de un estadio como de grandes áreas, aeropuertos, puertos, grandes aparcamientos o explanadas, una iluminación adecuada debe garantizar una distribución uniforme de la luz y la eliminación simultánea de la emisión de luz hacia el hemisferio superior.

Fael LUCE cuenta con muchos años de experiencia en la iluminación de grandes proyectos en todo el mundo, donde la técnica y la precisión lumínica son factores estratégicos en cada aplicación. El uso de tecnologías cada vez más innovadoras y el cuidadoso estudio aplicado a cada tipo de óptica dan como resultado la nueva gama de proyectores LEDMASTER TWO, capaz de satisfacer los requisitos de diseño más relevantes, logrando altísimos rendimientos lumínicos, máxima flexibilidad y garantizando un total confort para todo tipo de usuarios.

Una garantía de vida útil de 100.000 horas, junto con más de 30 fuentes ópticas que pueden alcanzar hasta 16.000 candelas son algunas de las características más significativas de LEDMASTER TWO.

El cuerpo compacto de una sola pieza, con atención al más mínimo detalle, las pequeñas dimensiones combinadas con el bajo peso permitieron reducir la resistencia al viento de los proyectores en favor de una fácil instalación, permitiendo que los proyectores sean fácilmente reemplazados adaptándose perfectamente a la estructura existente.

La confrontación diaria con diferentes contextos internacionales, de los que surgen las más diversas necesidades de iluminación, permite a Fael LUCE ser el socio de confianza para todos sus proyectos.



SOLIDE, PRÉCIS, FIABLE

SÓLIDO, PRECISO, FIABLE

SOLIDE, PRÉCIS, FIABLE

Le **corps unique**, léger et compact, est réalisé en aluminium moulé sous pression à faible teneur en cuivre et haute résistance aux agents atmosphériques. La conception, soignée dans les moindres détails, les dimensions réduites combinées au confinement du poids ont permis de réduire la résistance au vent des appareils en faveur d'une plus grande maniabilité, à la fois lors de l'installation et pendant les activités de pointage. La surface totale plus étendue et les caractéristiques des **ailettes de refroidissement** permettent la dissipation optimale de la chaleur produite par les led et l'obtention d'intensités lumineuses plus élevées, en prolongeant ainsi la durée de vie de l'appareil sans en altérer les performances.

SYSTÈME INFINITY

INFINITY est le système de protection qui permet de sauvegarder l'optique et les composants électriques internes grâce à un écran de protection en verre trempé extra clair.

En recouvrant toute la surface de l'appareil, le verre, en une seule pièce, est fixé directement au corps, sans anneaux de jonction, pour un entretien plus précis et pour un design essentiel de l'appareil. Cette solution permet de garantir au fil du temps, même avec des variations sévères de température ambiante, la pression constante du verre sur le joint et donc le maintien de l'indice de protection IP.

SÓLIDO, PRECISO, FIABLE

El **cuerpo único**, ligero y compacto, está fabricado en aluminio fundido a presión con un bajo contenido de cobre y una gran resistencia a la intemperie. El diseño de la fabricación, con atención al más mínimo detalle, las dimensiones reducidas combinadas con la reducción del peso han permitido reducir la resistencia al viento de los proyectores en favor de una mayor manejabilidad, tanto durante la instalación como durante las actividades de apuntamiento. La mayor superficie total y las **aletas de refrigeración** características permiten una disipación óptima del calor producido por los LED y la consecución de mayores intensidades lumínicas, prolongando así la vida útil del proyector sin alterar sus prestaciones.

SISTEMA INFINITY

INFINITY es el sistema de protección que salvaguarda la óptica y los componentes eléctricos internos mediante una pantalla protectora de vidrio templado extraclaro.

Cubriendo toda la superficie del producto, el vidrio de una sola pieza está unido directamente al cuerpo, sin anillos de unión, en favor de un mantenimiento más preciso y del diseño esencial del producto. Esta solución permite garantizar a lo largo del tiempo, incluso con fuertes variaciones de la temperatura ambiente, la presión constante del vidrio sobre la junta y, por tanto, el mantenimiento del grado mecánico IP.





LEDMASTER TWO

QUALITÉ, PRODUCTION ET AUTOMATISATION

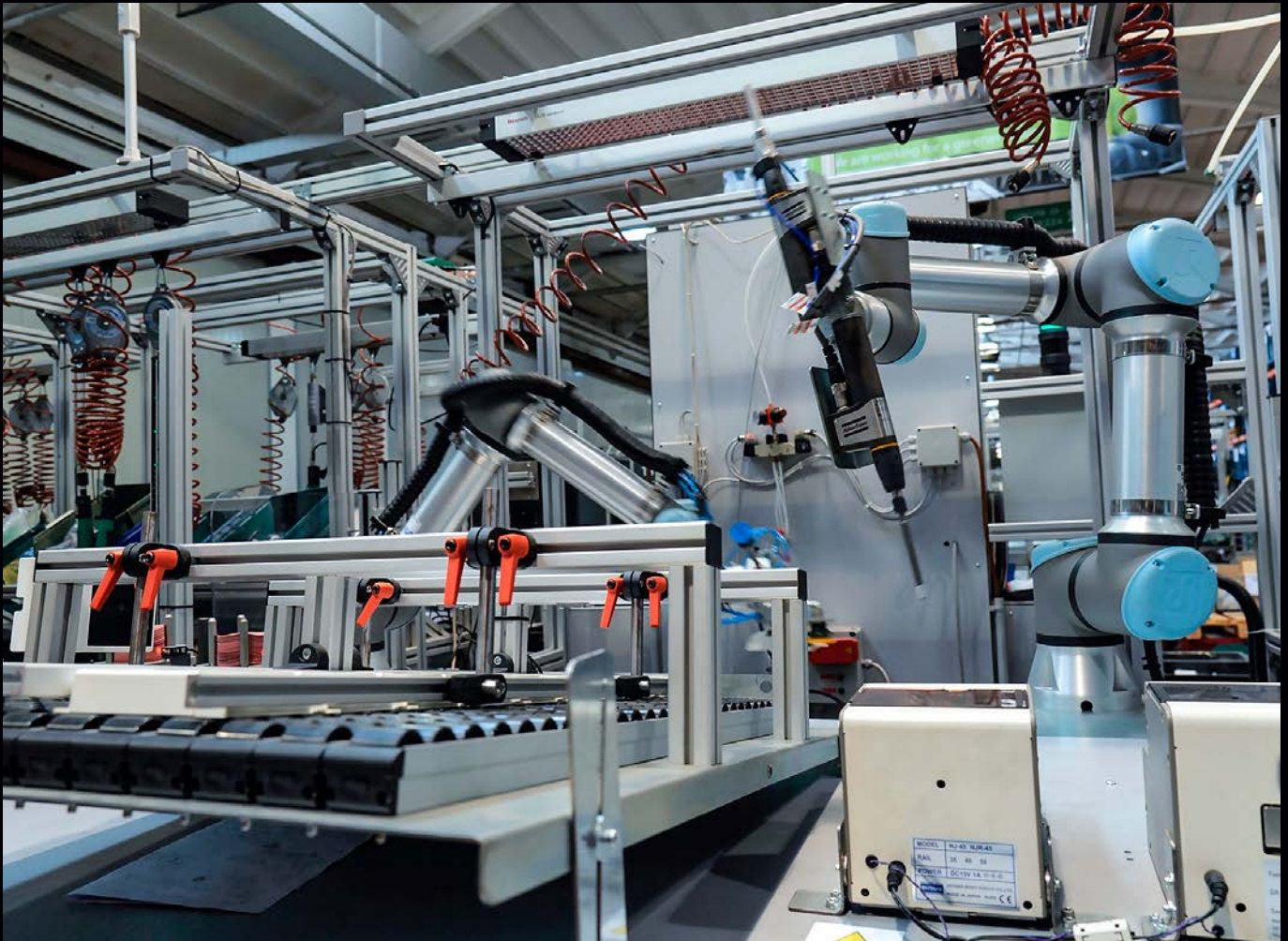
CALIDAD, PRODUCCIÓN Y AUTOMATIZACIÓN



La recherche continue de la qualité productive a conduit aujourd'hui Fael LUCE à fonder ses propres lignes de production sur la robotique collaborative, la cobotique, qui prévoit l'installation de bras robotiques flexibles qui soutiennent l'homme dans le processus de production, en créant un mécanisme de plus en plus efficace et rapide, visant une production industrielle automatisée et interconnectée pour répondre à la diffusion croissante des paradigmes de « customisation de masse », en maintenant une qualité élevée et en garantissant une grande flexibilité opérationnelle. Le taux élevé d'automatisation des lignes de production de Fael LUCE permet d'effectuer un grand nombre de contrôles fonctionnels, directement en ligne, dans les différentes étapes du processus de production ; condition fondamentale pour atteindre des objectifs de qualité et de fiabilité de produit toujours plus élevés.

La búsqueda continua de la calidad de la producción ha llevado hoy a Fael LUCE a basar sus líneas de producción en la robótica colaborativa, la llamada co-robótica, que consiste en la instalación de brazos robóticos flexibles que potencian a los humanos en el proceso de producción, creando un mecanismo cada vez más eficiente y rápido destinado a la producción industrial automatizada e interconectada para responder a la creciente difusión de los paradigmas de la "personalización en masa", manteniendo al mismo tiempo altos estándares de calidad y garantizando una gran flexibilidad operativa.

El alto grado de automatización de las líneas de producción de Fael LUCE permite realizar un elevado número de controles funcionales, directamente en línea, en las distintas etapas del proceso de producción; una condición fundamental para alcanzar objetivos de calidad y fiabilidad del producto cada vez más elevados.





Les corps en aluminium sont soumis au traitement de surface dans le DISTRETTO DI VERNICIATURA (DÉPARTEMENT DE PEINTURE) de Fael LUCE, qui comprend également une logique d'automatisation et notamment des robots auto-apprenants pour la pré-finition et l'application de poudre sur tous les produits et accessoires. Ce processus confirme la qualité de la résistance des corps d'éclairage aux 2500 heures de test de corrosion effectué selon la norme UNI EN ISO 9227:2017 ASTM D1654:2008, dans un laboratoire indépendant accrédité. Cette certification rend les appareils Fael LUCE adaptés à l'installation dans des conditions environnementales particulièrement hostiles, comme par exemple les environnements salins. La qualité est confirmée par des laboratoires externes accrédités : avant d'être mis sur le marché, chaque produit de la série LEDMASTER TWO est qualifié par une série de documents entre certificats, résultats de tests, essais réussis et déclarations de conformité.

Los cuerpos de aluminio se someten a un tratamiento superficial en el TREN DE BARNIZADO de Fael LUCE, que también cuenta con una lógica de automatización y, en particular, con robots de autoaprendizaje para el preacabado y la aplicación de polvo en todos los productos y accesorios. Este proceso confirma la calidad de la resistencia de los cuerpos iluminantes a 2500 horas de pruebas de corrosión realizadas según la norma UNI EN ISO 9227:2017 ASTM D1654:2008, en un laboratorio independiente acreditado. Esta certificación hace que los cuerpos Fael LUCE sean adecuadas para su instalación en condiciones ambientales especialmente duras, como los ambientes salinos. La calidad es confirmada por laboratorios externos acreditados: cada uno de los productos de la serie LEDMASTER TWO se califica con una serie de documentos que incluyen certificados, resultados de pruebas, ensayos superados y declaraciones de conformidad antes de su comercialización.

POLYVALENCE SANS LIMITES



SYSTÈME D'ALIMENTATION
INTERNE

*SISTEMA DE ALIMENTACIÓN
INTERNO*



SYSTÈME D'ALIMENTATION
EXTERNE

*SISTEMA DE ALIMENTACIÓN
EXTERNO*



SYSTÈME D'ALIMENTATION
À DISTANCE

*SISTEMA DE ALIMENTACIÓN
REMOTO*

VERSATILIDAD SIN LÍMITES

Le système d'alimentation interne comprend la boîte d'alimentation intégrée dans l'appareil et représente la solution idéale pour tous les environnements salins et industriels avec dépôt de poussières qui pourraient affecter la vie des composants électriques. L'emplacement des composants électriques garantit une dissipation thermique optimale, également grâce au filtre de compensation de pression anti-condensation, situé à la base du boîtier. La dissipation de la chaleur du boîtier est au contraire assurée par les grandes ailettes caractéristiques de l'appareil.

El sistema de alimentación interno tiene la caja de alimentación integrada en el proyector y representa la solución ideal para todos los ambientes salinos e industriales con depósitos de polvo que podrían afectar a la vida de los componentes eléctricos. La colocación de los componentes eléctricos garantiza una óptima disipación térmica, también gracias al filtro de compensación de la presión anticondensación colocado en la base de la caja. En cambio, la disipación térmica del cuerpo está garantizada por el amplio aleteado característico del proyector.

Le système innovant d'alimentation externe a été conçu pour permettre le montage à bord de l'appareil d'alimentations de dernière génération avec un degré de protection plus élevé, IP66.

Cette solution, simple et compacte, permet une vérification rapide des connexions électriques et de l'état qualitatif de chaque composant, en simplifiant de fait le diagnostic des câblages électriques et les temps de maintenance, tout en garantissant une intégration parfaite sur le corps de l'appareil.

El innovador sistema de alimentación externo está diseñado para permitir el montaje a bordo del proyector de alimentadores de última generación con grado de protección superior, IP66.

Esta solución, fina y compacta, permite una rápida comprobación de las conexiones eléctricas y del estado de cada componente individual, lo que simplifica eficazmente el diagnóstico del cableado eléctrico y el tiempo de mantenimiento, al tiempo que garantiza una perfecta integración en el cuerpo del dispositivo.

Le choix du système d'alimentation ne peut pas faire abstraction de l'analyse structurelle de l'installation sur laquelle les projecteurs devront être installés. Légère et intuitive, cette configuration est idéale dans toutes les structures où le poids total des projecteurs et la poussée au vent sont des facteurs fondamentaux dans l'analyse de conception.

De plus, cette configuration électrique permet de contrôler au sol le bon fonctionnement des plaques de câblage à leurs tours logées dans le panneau de contrôle de référence. Les sites sportifs, les grands espaces et les environnements industriels bénéficieront certainement de cette solution.

La elección del sistema de alimentación no puede separarse del análisis estructural del sistema en donde se van a instalar los proyectores. Ligera e intuitiva, esta configuración es ideal en todas aquellas estructuras en las que el peso total de los proyectores y el empuje del viento son factores fundamentales en el análisis del diseño.

Además, esta configuración eléctrica permite controlar en tierra el buen funcionamiento de las placas de cableado, que a su vez se alojan en el panel de control de referencia. Instalaciones deportivas, grandes áreas y ambientes industriales se beneficiarán sin duda de esta solución.



LEDMASTER TWO, LA LUMIÈRE SEULEMENT OÙ ET QUAND ELLE EST NÉCESSAIRE

LEDMASTER TWO, LUZ SÓLO DONDE Y CUANDO SE NECESITA

Plus de **30 cœurs photométriques** qui battent dans le corps de **LEDMASTER TWO**. Trente configurations optiques à choisir en fonction de la tâche visuelle à accomplir, mais avec un seul objectif : éclairer uniquement là où cela est nécessaire, en optimisant la distribution de la lumière, en minimisant sa dispersion et en réduisant l'utilisation de la puissance électrique, en plus d'utiliser des technologies capables d'optimiser le cycle de vie.

Les optiques sont réalisées avec des matériaux techniques de premier choix, comme par exemple les techno polymères de haute qualité ou l'aluminium de grande pureté 99,9 %.

Le système **INFINTY** garantit la protection du groupe optique, en maintenant son efficacité dans le temps, en réduisant au minimum le jaunissement et en maintenant la transmission optique élevée, ainsi qu'un entretien facile de l'appareil.

L'efficacité des appareils (jusqu'à 138 lm/W) peut réduire la consommation d'énergie de plus de 50%. Avec les **solutions WISE**, les luminaires peuvent être en mesure d'éclairer seulement lorsque cela est nécessaire, atteignant plus de 80% d'économie d'énergie.

Más de **30 corazones fotométricos** latiendo en el cuerpo del **LEDMASTER TWO**. Treinta configuraciones ópticas a elegir en función de la tarea visual a realizar, pero con un único objetivo: iluminar sólo donde se necesita, optimizando la distribución de la luz, minimizando la dispersión de la misma y reduciendo el uso de energía eléctrica, además de utilizar tecnologías capaces de optimizar el ciclo de vida.

Las ópticas están fabricadas con materiales técnicos de alta calidad, como tecnopolímeros de alta calidad o aluminio puro al 99,9%.

El sistema **INFINTY** garantiza la protección del grupo óptico, manteniendo su eficacia a lo largo del tiempo, minimizando el amarilleo y manteniendo una alta transmisión óptica, así como un fácil mantenimiento del proyector.

La eficiencia de los proyectores (hasta 138lm/W) puede reducir el consumo de energía en más de un 50%. En combinación con las **soluciones WISE**, los proyectores también pueden ser capaces de iluminar sólo cuando sea necesario, consiguiendo un ahorro energético de más del 80%.

30
CŒURS
PHOTOMÉTRIQUES

30
CORAZONES
FOTOMÉTRICOS

JUSQU'À
16.000
CANDELAS

HASTA
16.000
CANDELAS

VIE
>100.000
HEURES

VIDA ÚTIL
>100.000
HORAS

SYSTÈME OPTIQUE LIVE SPORT SISTEMA ÓPTICO LIVE SPORT



Le système optique symétrique **LIVE SPORT** est basé sur des réflecteurs en techno polymère métallisé sous vide qui offrent une grande efficacité dans les applications sportives, aux différents niveaux professionnels.

Le système optique LIVE SPORT se décline en différents niveaux d'intensité, pour offrir lors de la conception du projet, le plus grand choix, afin de satisfaire les différentes exigences d'éclairage technique.

- **PUISSANCE MAXIMALE: 1100 W**
- **DÉBIT NOMINAL : JUSQU'À 200000 lm**
- **EFFICACITÉ: JUSQU'À 137 lm/W**
- **INTENSITÉ LUMINEUSE: JUSQU'À 16000 cd/klm**

*El sistema óptico simétrico **LIVE SPORT** se basa en reflectores de tecnopolímero metalizados al vacío que ofrecen una gran eficacia en aplicaciones deportivas de distintos niveles profesionales.*

El sistema óptico LIVE SPORT está disponible en diferentes niveles de intensidad para ofrecer la más amplia gama de opciones a los diseñadores con el fin de satisfacer las diferentes necesidades de iluminación.

- **POTENCIA MÁXIMA: 1100 W**
- **FLUJO NOMINAL: HASTA 200000 lm**
- **EFICIENCIA: HASTA 137 lm/W**
- **INTENSIDAD LUMINOSA: HASTA 16000 cd/klm**

SYSTÈME OPTIQUE PROFESSIONAL SISTEMA ÓPTICO PROFESIONAL



Le système optique asymétrique se décline à son tour en deux systèmes différents. Le système optique **PROFESSIONAL** est basé sur des réflecteurs en techno polymère métallisé sous vide, tandis que le système **FLEXO HP®**, breveté en interne, est basé sur le principe d'addition de la distribution photométrique puisque chaque LED est associée à un dessin spécifique qui génère une distribution lumineuse précise. Les deux systèmes offrent à l'éclairage professionnel un large choix de solutions photométriques, afin de satisfaire les différentes exigences d'éclairage technique, en garantissant un grand confort visuel et en maximisant le contrôle de l'éblouissement.

- **PUISSANCE MAXIMALE: 670 W**
- **DÉBIT NOMINAL: JUSQU'À 122000 lm**
- **EFFICACITÉ: JUSQU'À 137 lm/W**
- **INTENSITÉ LUMINEUSE: JUSQU'À 2600 cd/klm**



*El sistema óptico asimétrico se divide a su vez en dos sistemas diferentes. El sistema óptico **PROFESSIONAL** se basa en reflectores de tecnopolímero metalizado al vacío, mientras que el sistema **FLEXO HP®**, patentado por la empresa, se basa en el principio de adición de la distribución fotométrica, ya que cada LED está asociado a un diseño específico que genera una distribución luminosa precisa.*

- **POTENCIA MÁXIMA: 670 W**
- **FLUJO NOMINAL: HASTA 122000 lm**
- **EFICIENCIA: HASTA 137 lm/W**
- **INTENSIDAD LUMINOSA: HASTA 2600 cd/klm**

OPTIQUE PLUS ÓPTICA PLUS



Basée sur le principe de la réflexion, l'**OPTIQUE PLUS** à faisceau symétrique offre la plus grande efficacité lumineuse pour l'éclairage d'installations sportives amateurs et de sports professionnels mineurs. Chaque LED est enveloppée dans son réflecteur unique, en aluminium de très haute pureté (99,99 %) ou métallisé sous vide avec une durabilité et une efficacité élevée, pour un meilleur contrôle de l'éblouissement (UGR et GR) et une meilleure répartition de la lumière.

- **PUISSANCE MAXIMALE: 840 W**
- **DÉBIT NOMINAL: JUSQU'À 165000 lm**
- **EFFICACITÉ: JUSQU'À 152 lm/W**
- **INTENSITÉ LUMINEUSE: JUSQU'À 5000 cd/klm**

*Basada en el principio de la reflexión, la **ÓPTICA PLUS** con haz simétrico ofrece la mayor eficacia luminosa para la iluminación de instalaciones deportivas de aficionados y deportes menores de profesionales. Cada LED individual está envuelto por su propio reflector individual, fabricado en aluminio de altísima pureza (99,99%) o metalizado al vacío de gran durabilidad y eficacia, para un mejor control del deslumbramiento (UGR y GR) y de la distribución de la luz.*

- **POTENCIA MÁXIMA: 840 W**
- **FLUJO NOMINAL: HASTA 165000 lm**
- **EFICIENCIA: HASTA 152 lm/W**
- **INTENSIDAD LUMINOSA: HASTA 5000 cd/klm**

OPTIQUE PLUS ÓPTICA PLUS

LEDMASTER TWO

L'OPTIQUE PLUS est basée sur le principe de la réflexion et offre une distribution asymétrique parfaite de la lumière. Chaque LED est enveloppée dans son réflecteur unique, en aluminium de très haute pureté (99,99 %) ou métallisé sous vide avec une durabilité et une efficacité élevée, pour un contrôle directionnel très élevé du flux lumineux, pour un meilleur contrôle de l'éblouissement (UGR et GR) et pour éliminer la dispersion de la lumière vers le haut.

- PUISSANCE MAXIMALE: 730 W
- DÉBIT NOMINAL: JUSQU'À 130000 lm
- EFFICACITÉ: JUSQU'À 136 lm/W
- INTENSITÉ LUMINEUSE: JUSQU'À 2100 cd/klm

La ÓPTICA PLUS se basa en el principio de reflexión y ofrece una perfecta distribución asimétrica de la luz. Cada LED individual está envuelto por su propio reflector individual, fabricado en aluminio de de altísima pureza (99,99%) o metalizado al vacío con alta durabilidad y eficiencia, asegurando un alto control direccional del flujo luminoso, un mejor control del deslumbramiento (UGR y GR), y eliminando la dispersión de luz el hemisferio superior.

- POTENCIA MÁXIMA: 730 W
- FLUJO NOMINAL: HASTA 130000 lm
- EFICIENCIA: HASTA 136 lm/W
- INTENSIDAD LUMINOSA: HASTA 2100 cd/klm



OPTIQUE AIR ÓPTICA AIR



Le système optique **AIR**, avec distribution asymétrique, est basé sur le concept de système de réfraction/réflexion. Les lentilles, en PMMA, avec la LED, complètent le système en offrant des distributions lumineuses avec d'excellentes valeurs d'uniformité sur les zones touchées et une réduction à zéro de l'émission de lumière vers le haut.

- **PUISSANCE MAXIMALE: 640 W**
- **DÉBIT NOMINAL: JUSQU'À 120000 lm**
- **EFFICACITÉ: JUSQU'À 142 lm/W**
- **INTENSITÉ LUMINEUSE: JUSQU'À 1100 cd/klm**

*El sistema óptico **AIR**, con distribución asimétrica, se basa en el concepto de sistema de refracción/reflexión. Las lentes, fabricadas en PMMA, junto con el LED, completan el sistema ofreciendo distribuciones de luz con excelentes valores de uniformidad sobre las áreas afectadas y una reducción a cero de la emisión de luz el hemisferio superior.*

- **POTENCIA MÁXIMA: 640 W**
- **FLUJO NOMINAL: HASTA 120000 lm**
- **EFICIENCIA: HASTA 142 lm/W**
- **INTENSIDAD LUMINOSA: HASTA 1100 cd/klm**

WISE SOLUTIONS. EMPOWERING YOU



Fael LUCE offre une large gamme de WISE SOLUTIONS pour la connectivité, basées sur une architecture à plusieurs niveaux de complexité, selon les besoins et les objectifs d'éclairage.

Grâce aux solutions WISE, les projecteurs Fael LUCE peuvent intégrer des dispositifs de gestion à distance pour l'éclairage de grandes zones, comme les ports, les aéroports et les places. Dans les applications sportives, ces solutions sont adaptées aux installations sportives d'intérieur et d'extérieur, de type amateur et d'élite. Confort, sécurité, efficacité et importantes économies d'énergie sont garantis à tous les utilisateurs.

L'évaluation de l'adoption des solutions WISE comporte trois aspects essentiels:

1. l'entretien, le contrôle de l'état et le diagnostic des corps d'éclairage;
2. des économies d'énergie pour la structure, qui peuvent être réalisées par la variation du flux lumineux en fonction des besoins réels;
3. les économies d'énergie au nom de la durabilité environnementale, un sujet qui revêt une importance sociale croissante.

Ces aspects auront une importance relative en fonction du domaine d'application.



Gracias a las soluciones WISE, los proyectores Fael LUCE pueden integrar dispositivos de gestión a distancia para la iluminación de grandes áreas, como puertos, aeropuertos y explanadas.

En las aplicaciones deportivas, estas soluciones son adecuadas para instalaciones deportivas de interior y exterior, de aficionados y de élite.

El confort, la seguridad, la eficiencia y el considerable ahorro de energía están garantizados para todos los usuarios.

Son tres los aspectos fundamentales para la evaluación de la adopción de soluciones WISE:

- 1. mantenimiento, control del estado y diagnóstico de las luminarias;*
- 2. ahorro de energía para la instalación, que puede lograrse atenuando el flujo luminoso en función de las necesidades reales;*
- 3. ahorro de energía en aras de la sostenibilidad medioambiental, un tema de creciente importancia social. Estos aspectos tendrán una importancia relativa en función del ámbito de aplicación.*

SMART4PRO

SERVICES ÉVOLUTIFS POUR LES
GRANDES SURFACES

*SERVICIOS EVOLUTIVOS PARA
GRANDES ÁREAS*



Les entreprises industrielles et commerciales, telles que les ports, les aéroports et les parkings des centres commerciaux, peuvent adopter des systèmes de contrôle intelligent de l'éclairage pour réaliser des économies et assurer la sécurité, avec la possibilité de créer des services supplémentaires à valeur ajoutée. Dans ces contextes, les WISE SOLUTIONS offrent une approche décisive à la demande croissante de flexibilité ainsi qu'aux exigences en termes de réduction des coûts, permettant une gestion optimisée des différents appareils d'éclairage. Tout cela garantit une supervision « numérique », centralisée, ponctuelle et détaillée de chaque composant de l'installation.

Las realidades industriales y comerciales, como los puertos, los aeropuertos y los aparcamientos de los centros comerciales, pueden adoptar sistemas inteligentes de control de la iluminación para ahorrar y garantizar la seguridad, con la posibilidad de crear servicios adicionales de valor añadido.

En estos contextos, las SOLUCIONES WISE proporcionan un enfoque de solución a la creciente demanda de flexibilidad junto con los requisitos de reducción de costes, permitiendo la gestión optimizada de varios proyectores. Todo ello garantiza una supervisión "digital", centralizada, puntual y detallada de cada componente del sistema.

INFRASTRUCTURE DU SYSTÈME SMART4PRO

INFRAESTRUCTURA DEL SISTEMA SMART4PRO

Les distances à couvrir et les éventuelles difficultés à apporter des modifications au système électrique, induisent l'utilisation de systèmes sans fil en mesure de faire dialoguer les appareils avec le reste du système de gestion. De cette façon, l'installation conservera son architecture d'origine.

Chaque mât de soutien sera équipée d'un module de contrôle sans fil, qui reçoit les commandes d'un serveur central. Les composants du système dialoguent entre eux à travers des commandes à radiofréquence, réalisant ainsi le réseau de gestion de l'installation (réseau sans fil). Les appareils, de type standard dimmable Dali (Protocole Dali ou "Digital Addressable Lighting Interface" en anglais), sont connectés à une unité de commande qui « dialogue » par ondes radio avec la passerelle et avec le serveur.

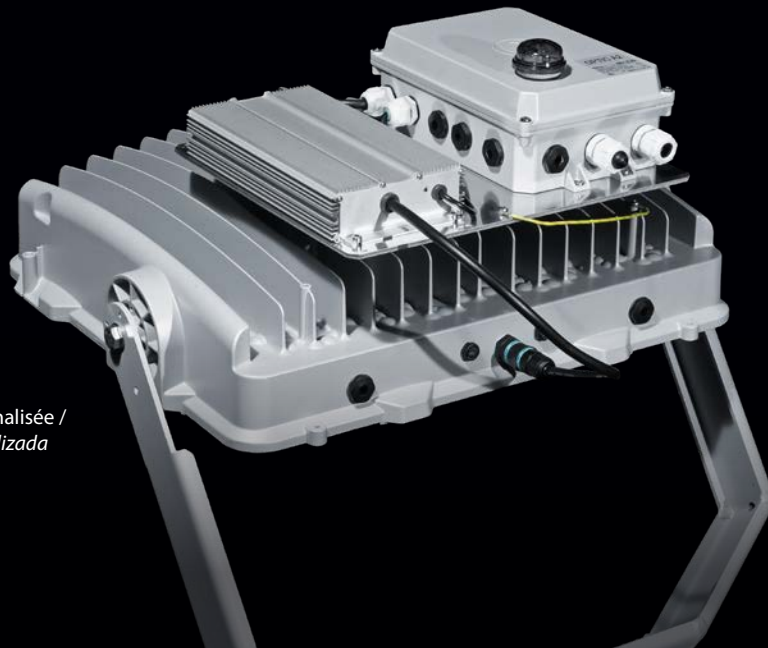
La gestion des appareils sera donc exclusivement « numérique », sans intervenir sur les lignes d'alimentation, et permettra la gestion individuelle ou simultanée de l'individu ou des groupes d'appareils avec une flexibilité maximale. Par exemple, vous pouvez gérer l'allumage, l'extinction et le réglage éventuel du flux lumineux d'un seul projecteur ou de plusieurs projecteurs se rapportant à une zone donnée en définissant des niveaux ou des profils de gradation.

Le signal peut être envoyé via une commande directe, un programme personnalisé ou via un signal envoyé par des périphériques intelligents qui peuvent fournir des services supplémentaires, tels que, par exemple, des caméras de vidéosurveillance. Cette fonctionnalité est utile, par exemple, dans un parking ou une zone portuaire pour gérer indépendamment des zones distinctes.

Las distancias que hay que recorrer y las posibles dificultades para realizar cambios en el sistema eléctrico llevan a utilizar sistemas inalámbricos wireless capaces de hacer que los dispositivos se comuniquen con el resto del sistema de gestión. De este modo, la instalación conservaría su arquitectura original. Cada estructura de soporte estará equipada con un módulo de control wireless, que recibe órdenes de un servidor central. Los componentes del sistema se comunican entre sí a través de mandos de radiofrecuencia, realizando así la red de gestión del sistema (Wireless Network). Los proyectores, de tipo regulable estándar DALI (Digital Addressable Lighting Interface), están conectados a una centralita que "dialoga" por ondas de radio con la pasarela y el servidor.

Las distancias que hay que recorrer y las posibles dificultades para realizar cambios en el sistema eléctrico llevan a utilizar sistemas inalámbricos wireless capaces de hacer que los dispositivos se comuniquen con el resto del sistema de gestión. De este modo, la instalación conservaría su arquitectura original. Cada estructura de soporte estará equipada con un módulo de control wireless, que recibe órdenes de un servidor central. Los componentes del sistema se comunican entre sí a través de mandos de radiofrecuencia, realizando así la red de gestión del sistema (Wireless Network). Los proyectores, de tipo regulable estándar DALI (Digital Addressable Lighting Interface), están conectados a una centralita que "dialoga" por ondas de radio con la pasarela y el servidor.

La señal puede ser enviada por un mando directo, un programa personalizado o por una señal enviada por periféricos inteligentes que pueden proporcionar servicios adicionales, como cámaras de videovigilancia. Esta funcionalidad es útil, por ejemplo, en un aparcamiento o en una zona portuaria para gestionar zonas separadas de forma independiente.



Version personnalisée /
Versión personalizada







Les installations sportives sont des structures avec des particularités spécifiques et peuvent être constituées de plusieurs environnements à des fins différentes en fonction de leur profil d'utilisation. L'un des principaux postes de coût des budgets des installations sportives est lié à l'énergie électrique pour l'éclairage intérieur et extérieur. L'efficacité énergétique est obtenue non seulement en réduisant la consommation d'énergie, mais aussi avec une utilisation intelligente de la lumière, grâce à des systèmes de contrôle intelligents et des appareils bien conçus. Les appareils d'éclairage polyvalents Fael LUCE, intégrés au système WISE SOLUTIONS, offrent une réponse concrète à la demande croissante

de flexibilité, ainsi qu'aux exigences en termes de réduction des coûts.

Cette solution permet une gestion optimisée des appareils d'éclairage en garantissant une supervision « numérique », centralisée, ponctuelle et détaillée de chaque composant de l'installation.

Par exemple, dans un bâtiment, vous pouvez définir différents types d'éclairage, en différenciant les profils d'entraînement ou de compétition, en définissant différents scénarios lumineux dans des structures polyvalentes, telles que des spectacles, des foires ou des compétitions sportives.

LA CONSOMMATION D'ÉNERGIE DES INSTALLATIONS SPORTIVES

CONSUMO ENERGÉTICO DE LAS INSTALACIONES DEPORTIVAS

Las instalaciones deportivas son zonas con peculiaridades específicas y pueden constar de varios ambientes con diferentes fines teniendo en cuenta su perfil de uso. Una de las mayores partidas de gasto en los presupuestos de las instalaciones deportivas es la electricidad para la iluminación interior y exterior. La eficiencia energética se consigue no sólo reduciendo

el consumo de energía, sino también con un uso inteligente de la iluminación, mediante sistemas de control inteligentes y productos bien diseñados. Los proyectores polivalentes de Fael LUCE, integrados en el sistema WISE SOLUTIONS, ofrecen una respuesta concreta a la creciente demanda de flexibilidad junto con los requisitos de reducción de costes.

SMART4FUN

LA GESTION DE L'ÉCLAIRAGE DANS LES INSTALLATIONS SPORTIVES

Le sport n'est pas fait seulement de grandes compétitions, mais aussi d'une pratique sportive quotidienne pour protéger la santé et le bien-être des personnes. Les projecteurs **LEDMASTER TWO** équipés de **WISE SOLUTIONS** sont en mesure d'aider les centres sportifs à atteindre l'objectif de réduction drastique de la consommation d'énergie et de rendre les installations plus utilisables.

Avec ces solutions, en effet, il est possible de gérer de manière automatique et manuelle des scénarios d'éclairage et d'économiser jusqu'à 50 % d'énergie en plus de celle liée à l'utilisation de la technologie LED. Grâce aux solutions sans fil, vous pouvez effectuer le relamping des installations existantes sans modifier l'installation électrique.

AVANTAGES POUR LES OPÉRATEURS DE LA STRUCTURE

- Flexibilité.
- Augmentation des heures de fonctionnement et des opportunités d'affaires.

AVANTAGES POUR LES JOUEURS ET LES VISITEURS

- Confort constant.
- Amélioration de l'expérience des joueurs.



GESTIÓN DE LA ILUMINACIÓN EN LAS INSTALACIONES DEPORTIVAS

El deporte no sólo consiste en grandes competiciones, sino también en la práctica deportiva diaria para proteger la salud y el bienestar de las personas. Los proyectores LEDMASTER TWO completos con WISE SOLUTIONS pueden ayudar a los centros deportivos a alcanzar su objetivo de reducir drásticamente el consumo de energía y hacer que las instalaciones sean más utilizables.

Con estas soluciones, los escenarios de iluminación pueden gestionarse de forma automática y manual, y se puede conseguir un ahorro energético de hasta el 50% adicional, además de utilizar la tecnología LED. Con las soluciones inalámbricas se pueden volver a iluminar las instalaciones existentes sin cambiar el sistema eléctrico.

VENTAJAS PARA LOS OPERADORES DE LA INSTALACIÓN

- Flexibilidad.
- Aumenta las horas de funcionamiento y las oportunidades de negocio.

VENTAJAS PARA JUGADORES Y VISITANTES

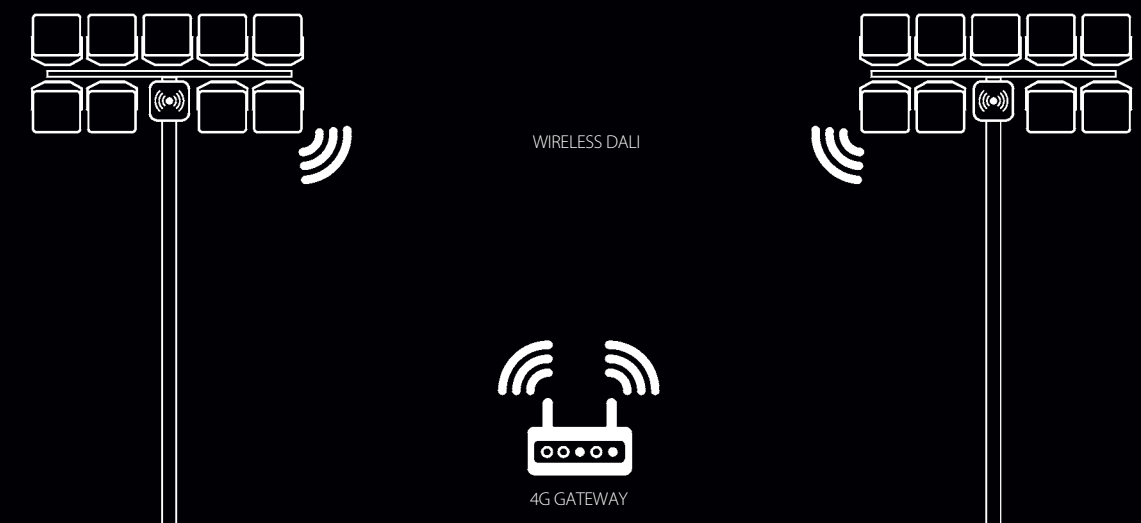
- Confort constante.
- Mejora la experiencia de los jugadores.

SMART4FUN

ARCHITECTURE DU SYSTÈME ARQUITECTURA DEL SISTEMA

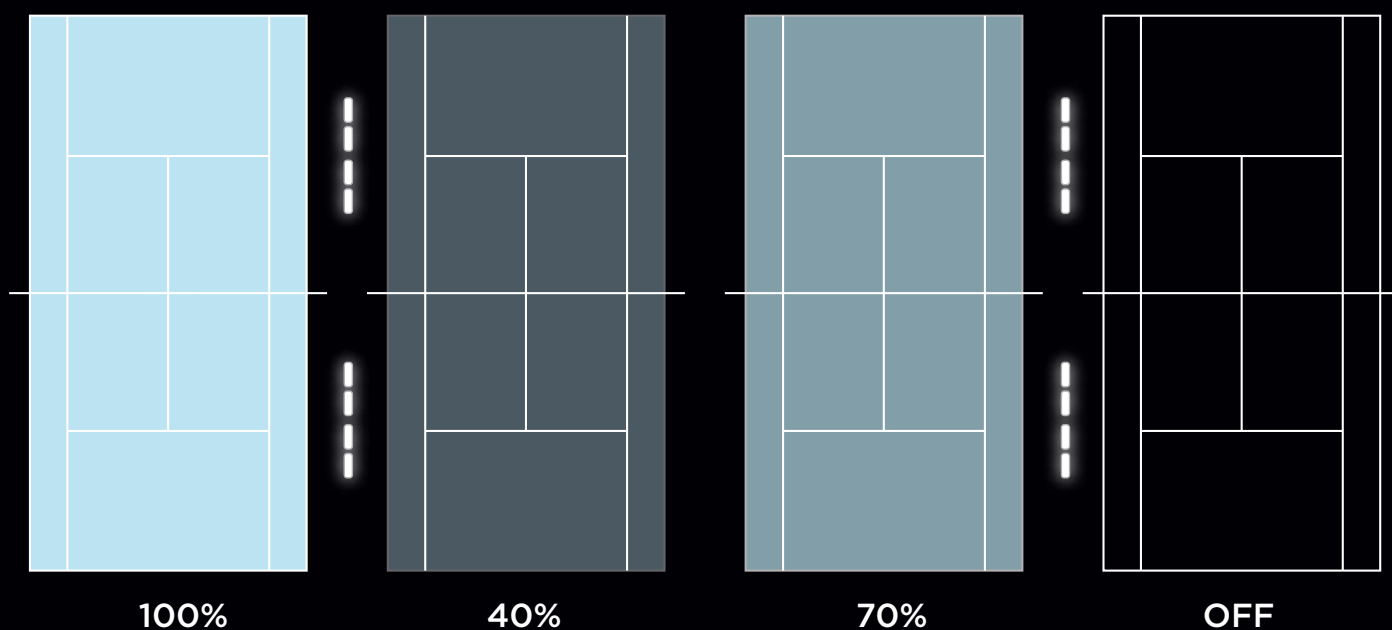
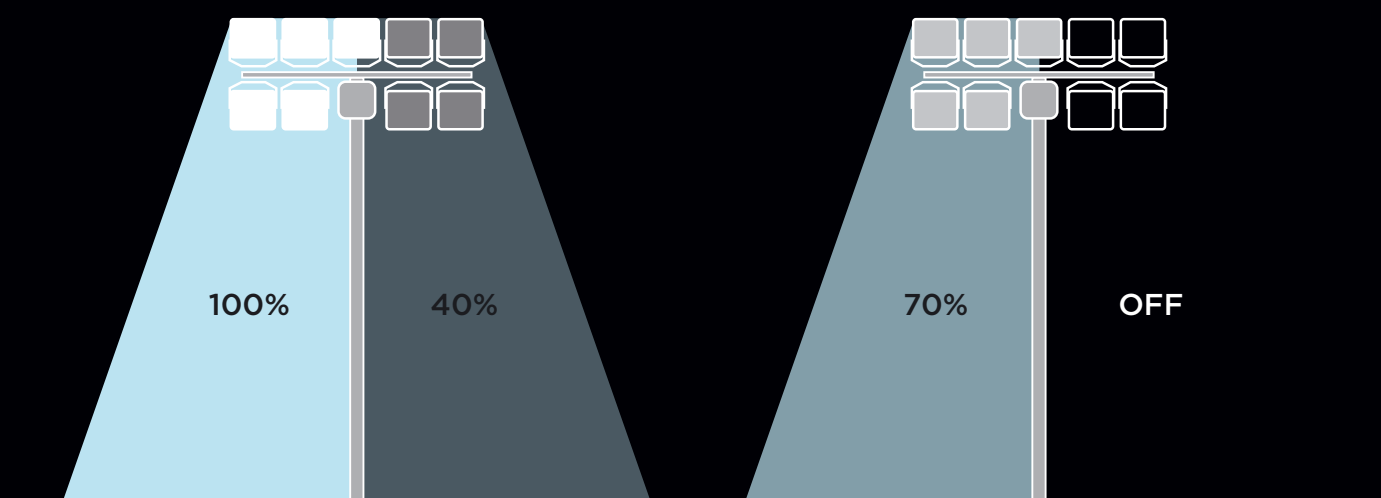
Il existe deux façons d'effectuer le contrôle. Les appareils équipés du protocole Dali ("Digital Addressable Lighting Interface" en anglais), peuvent être connectés à une unité de commande qui « dialogue » par ondes radio avec la passerelle et avec le serveur ou peuvent intégrer un module WI-FI et le contrôle se fait par radio-fréquence. Chaque tour d'éclairage sera alors en mesure de communiquer sans fil avec un ou plusieurs points de commande et pourra être configurée et gérée via l'application. Dans tous les cas, la gestion des appareils sera donc exclusivement « numérique », sans intervenir sur les lignes d'alimentation, et permettra la gestion individuelle ou simultanée d'appareils individuels ou de groupes d'appareils avec une flexibilité maximale, en fonction de l'événement sportif, avec la possibilité de créer des groupes de mâts et de présélections lumineuses différentes pour les différentes zones de l'installation, pouvant être rappelées selon des stratégies de contrôle manuelles et/ou automatiques. Cette fonctionnalité est utile, par exemple, dans un domaine sportif pour la gestion séparée des deux moitiés de terrain ou pour créer des pré-réglages d'éclairage différents sur différentes parties de la zone éclairée.

El control puede realizarse de dos maneras. Los proyectores, equipados con un protocolo DALI (Digital Addressable Lighting Interface), pueden estar conectados a una centralita que "dialoga" a través de ondas de radio con la pasarela y el servidor, o bien pueden integrar un módulo WI-FI y el control puede realizarse por radiofrecuencia. Así, cada torre de iluminación podrá comunicarse por wireless con uno o varios puntos de control y podrá configurarse y gestionarse a través de una aplicación. En cualquier caso, la gestión de los proyectores será por tanto exclusivamente "digital", sin actuar sobre las líneas de alimentación, y permitirá la gestión individual o simultánea de luminarias individuales o de grupos de proyectores con la máxima flexibilidad, en función del evento deportivo, con la posibilidad de crear diferentes grupos de torres y preajustes lumínicos para las distintas zonas de la instalación, que podrán ser elegidos según estrategias de control manual y/o automático. Esta funcionalidad es útil en un campo deportivo, por ejemplo, para gestionar las dos mitades del campo por separado o para crear diferentes preajustes de iluminación en distintas partes de la zona iluminada.



SMART4FUN

EXEMPLE DE PRÉ-RÉGLAGE D'ÉCLAIRAGE *EJEMPLO DE PRESET LUMINOSO*



100%

40%

70%

OFF

SMART4FUN

INTERFACES UTILISATEUR *INTERFACES DE USUARIO*

Côté pratique, l'utilisateur qui gère l'éclairage des terrains de sport doit avoir devant lui un cadre clair et unique pour la sélection correcte du scénario à définir, en fonction du type d'événement, la gestion de plusieurs terrains ou de sections de terrains (par exemple une piste d'athlétisme).

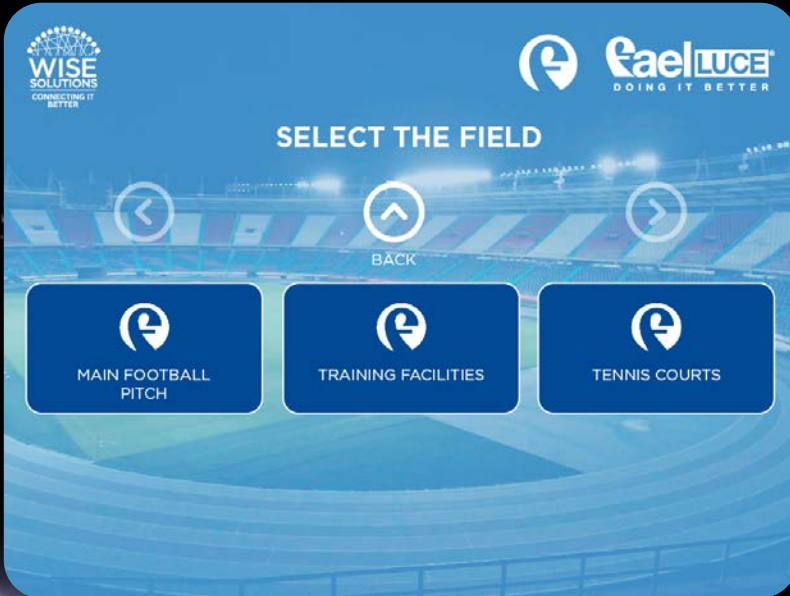
L'interface utilisateur peut être réalisée à l'aide de commandes physiques indiquant les différents scénarios avec différents niveaux de puissance. La même interface peut être recrée via des applications pour appareils intelligents.

Dans les images de la page suivante, les options indiquées sont données uniquement à titre d'exemple.

Desde el punto de vista práctico, el usuario que tiene que gestionar la iluminación de los campos deportivos debe enfrentarse a un marco claro e inequívoco para la correcta selección del escenario que se debe establecer, en función del tipo de evento, de la gestión de varios campos o de la gestión de secciones de campos (por ejemplo, la pista de atletismo).

La interfaz de usuario puede realizarse a través de mandos físicos en los que se indican los diferentes escenarios con diferentes niveles de potencia. Se puede recrear la misma interfaz a través de la aplicación para dispositivos inteligentes. En las imágenes de la página opuesta, las opciones mostradas son sólo a título ilustrativo.





WISE SOLUTIONS
CONNECTING IT BETTER

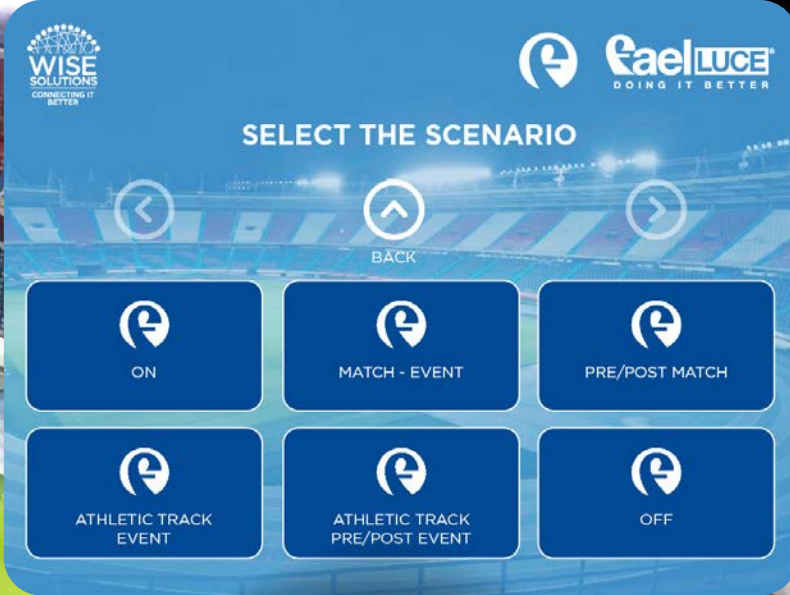
Caelluce
DOING IT BETTER

SELECT THE FIELD

← BACK →

- MAIN FOOTBALL PITCH
- TRAINING FACILITIES
- TENNIS COURTS

This menu overlay is semi-transparent blue and features a background image of a stadium. It includes a 'BACK' button at the top center and three selection buttons below it, each with a circular icon containing a stylized 'L'.



WISE SOLUTIONS
CONNECTING IT BETTER

Caelluce
DOING IT BETTER

SELECT THE SCENARIO

← BACK →

- ON
- MATCH - EVENT
- PRE/POST MATCH
- ATHLETIC TRACK EVENT
- ATHLETIC TRACK PRE/POST EVENT
- OFF

This menu overlay is semi-transparent blue and features a background image of a stadium. It includes a 'BACK' button at the top center and six selection buttons arranged in two rows of three. Each button has a circular icon containing a stylized 'L'.



FAEL LUCE Spa

a: via Euripide 12/14
20864 Agrate Brianza (MB) - Italy
ph: +39.039.63411 - f: +39.039.653868

Export sales office

ph: +39.039.6341203-322-332
e: info@faelluce.com - i: www.faelluce.com

Agence de représentation pour la France:

Jean-Michel Nava - Eclairage Conseil
a: 2347, Route de La Vernea - 06390 Contes - France
ph: +33.04.93312542
e: info@jmnava.fr - i: www.jmnava.fr

Para España / Andorra / Portugal:

Grupo iluart - Forlini Lighting SL
a: Calabria, 171-173 Planta 8 - 08015 Barcelona - España
ph: +34.935.642.396
e: info@iluart.net - i: www.iluart.net

www.faelluce.com

